



**Gli esami di Laboratorio che vengono effettuati nel punto prelievi della Casa di Cura San Camillo sono effettuati da Synlab Italia**

**Modalità di accesso e prenotazione al servizio Prelievi**

Il punto prelievi si trova nell'Ala A – Piano terra della Casa di Cura di Brescia.

Per poter fruire delle prestazioni è necessaria la prenotazione con le seguenti modalità:

- Telefonicamente contattando il Punto Prelievi al numero **030/2910301** dalle ore 14.00 alle ore 15.00.
- Inviando una mail all'indirizzo [laboratorio.bs@figliesancamillo.it](mailto:laboratorio.bs@figliesancamillo.it) indicando il numero di telefono per essere contattati.

Il Punto Prelievi è aperto al pubblico ogni martedì e giovedì (escluso festivi) dalle ore 7:00 alle ore 8:30 e il mercoledì (escluso festivi) dalle 7.00 alle 10.30.

**Informazioni per la preparazione del paziente al prelievo e/o raccolta del campione biologico**

Al momento della prenotazione delle prestazioni di laboratorio l'operatore fornirà le modalità di prelievo/raccolta del campione biologico al paziente qualora sia necessario.

In caso di barriera linguistica le istruzioni possono essere fornite in forma scritta in italiano, inglese e cinese. Verbalmente in italiano, inglese, francese, rumeno, spagnolo e arabo.

**Documenti necessari per accedere allo sportello**

Il giorno del prelievo è necessario presentare la prescrizione del medico (impegnativa SSN o privata), tessera sanitaria (CRS-SISS), documento d'identità ed eventuali campioni biologici.

**Ritiro Referti**

Al momento della prenotazione verrà comunicato all'utente il TAT (tempo che intercorre dalla ricezione del campione da parte del laboratorio alla refertazione dei risultati)

È possibile ritirare il referto presso il Centralino nei seguenti giorni e orari:

- Dal lunedì al venerdì dalle 13.00 alle 19.00
- Sabato e festivi dalle 9.00 alle 18.00

**Modalità di ripetizione del prelievo o raccolta campione**

Il Laboratorio, prima di procedere con l'analisi, verifica l'idoneità del campione biologico e, qualora non fosse conforme, si riserva di richiedere la ripetizione del prelievo (es. campioni con materiale in quantità insufficiente per l'analisi, campioni emolizzati, campioni con coaguli).

In questi casi, sarà il personale del punto prelievi a contattare il paziente e programmare un nuovo appuntamento.



**The laboratory tests that are carried out at the blood sampling point of the Casa di Cura San Camillo are carried out by Synlab Italia**

### **How to access and book the Blood Collection service**

The blood collection point is located in Wing A – Ground floor of the Casa di Cura di Brescia.

In order to benefit from the services, a booking is required using the following methods:

- By telephone by contacting the Blood Collection Point at 030/2910301 from 2:00 pm to 3:00 pm.
- By sending an email to [laboratorio.bs@figliesancamillo.it](mailto:laboratorio.bs@figliesancamillo.it) indicating the telephone number to be contacted.

The Blood Collection Point is open to the public every Tuesday and Thursday (excluding holidays) from 7:00 am to 8:30 am and on Wednesday (excluding holidays) from 7:00 am to 10:30 am.

### **Information for preparing the patient for the sampling and/or collection of the biological sample**

When booking the laboratory services, the operator will provide the patient with the sampling/collection methods of the biological sample if necessary.

In case of a language barrier, the instructions can be provided in written form in Italian, English and Chinese.

Verbally in Italian, English, French, Romanian, Spanish and Arabic.

### **Documents required to access the counter**

On the day of the sampling, it is necessary to present the doctor's prescription (SSN or private referral), health card (CRS-SISS), identity document and any biological samples.

### **Collection of Reports**

At the time of booking, the user will be notified of the TAT (time from receipt of the sample by the laboratory to the reporting of the results)

You can collect the report at the Switchboard on the following days and times:

- Monday to Friday from 1.00 pm to 7.00 pm
- Saturdays and holidays from 9.00 am to 6.00 pm

### **Methods for repeating the sampling or sample collection**

Before proceeding with the analysis, the Laboratory verifies the suitability of the biological sample and, if it is not compliant, reserves the right to request a repetition of the sampling (e.g. samples with insufficient quantity of material for the analysis, hemolyzed samples, samples with clots).

In these cases, the staff at the sampling point will contact the patient and schedule a new appointment.



**Les tests de laboratoire effectués au point de prélèvement de la maison de retraite San Camillo sont réalisés par Synlab Italia**

**Comment accéder et réserver le service Retrait**

Le point de prélèvement est situé dans l'Aile A – Rez-de-chaussée de la maison de retraite de Brescia. Pour bénéficier des prestations, la réservation est obligatoire selon les modalités suivantes :

- Par téléphone en contactant le Point Retrait au 030/2910301 de 14h00 à 15h00.
- En envoyant un email à [laboratoire.bs@figliesancamillo.it](mailto:laboratoire.bs@figliesancamillo.it) en indiquant le numéro de téléphone à contacter.

Le point de prélèvement est ouvert au public tous les mardis et jeudis (hors jours fériés) de 7h00 à 8h30 et le mercredi (hors jours fériés) de 7h00 à 10h30.

**Informations destinées à préparer le patient au prélèvement et/ou au prélèvement de l'échantillon biologique**

Lors de la réservation des prestations de laboratoire, l'opérateur fournira au patient les modalités de prélèvement/collecte de l'échantillon biologique si nécessaire.

En cas de barrière linguistique, des instructions peuvent être fournies sous forme écrite en italien, anglais et chinois.

Verbalement en italien, anglais, français, roumain, espagnol et arabe.

**Documents nécessaires pour accéder au guichet**

Le jour du prélèvement il est nécessaire de présenter l'ordonnance du médecin (SSN ou privé obligatoire), la carte sanitaire (CRS-SISS), la pièce d'identité et les éventuels échantillons biologiques.

**Collecte de rapports**

Au moment de la réservation, l'utilisateur sera informé du TAT (délai depuis la réception de l'échantillon par le laboratoire jusqu'à la communication des résultats)

Il est possible de retirer le rapport au standard aux jours et heures suivants :

- Du lundi au vendredi de 13h00 à 19h00
- Les samedis et jours fériés de 9h00 à 18h00

**Répéter l'échantillonnage ou le mode de prélèvement d'échantillons**

Avant de procéder à l'analyse, le Laboratoire vérifie l'adéquation de l'échantillon biologique et, s'il n'est pas conforme, se réserve le droit de demander la répétition du prélèvement (par exemple échantillons avec une quantité insuffisante de matériel pour l'analyse, échantillons hémolysés, échantillons avec caillots).

Dans ces cas, le personnel du point de prélèvement sanguin prendra contact avec le patient et fixera un nouveau rendez-vous



في نقطة أخذ العينات بدار رعاية سان كاميلو يتم اجراء الاختبارات المعملية التي يتم اجراؤها  
بواسطة Synlab Italia

### كيفية الوصول إلى خدمة السحب وحجزها

الطريق الأرضي من دار رعاية المسنين في بريشيا - A تقع نقطة أخذ العينات في الجناح لللاستفادة من الخدمات يشترط الحجز بالطرق التالية:

عصرأ 3.00 ظهراً إلى 2.00 من الساعة 030/2910301 الاتصال بنقطة السحب على الرقم عن طريق الهاتف عن طريق  مع الإشارة إلى رقم الهاتف المراد Laboratory.bs@figliesancamillo.it عن طريق إرسال بريد إلكتروني إلى  الاتصال به.

يام العطل) من الساعة 7.00 إلى الساعة 8.30 نقطة أخذ العينات مفتوحة للجمهور كل يوم ثلاثة وخميس (باسثناء أيام الأربعاء (باسثناء أيام العطل) من الساعة 7.00 إلى الساعة 10.30

### معلومات لإعداد المريض لجمع و/أو جمع العينة البيولوجية

إذا لزم الأمر العينة البيولوجية للمريض عند حجز خدمات المختبر، سيقوم المشغل بتوفير إجراءات أخذ/جمع في حالة وجود حاجز لغوي، يمكن تقديم التعليمات كالتالي باللغات الإيطالية والإنجليزية والصينية شفهياً باللغات الإيطالية والإنجليزية والفرنسية والرومانية والإسبانية والعربية

### المستندات الازمة للوصول إلى المكتب

CRS-SIIS)، والبطاقة الصحية، أو الإذامي خاص (SSN) وصفة الطبيب في يوم الجمع، من الضروري تقديم ووثيقة الهوية وأي عينات بيولوجية

### جمع التقارير

(الوقت من استلام المختبر للعينة إلى الإبلاغ عن النتائج) TAT في وقت الحجز، سيتم إخطار المستخدم بالأيام والأوقات التالية من الممكن استلام التقرير من لوحة التبديل في مسأء 7.00 حتى 1.00 من الاثنين إلى الجمعة من الساعة  أيام السبت والعلات من 9.00 إلى 18.00

### كرر وضع أخذ العينات أو جمع العينات

تفظيق الشروع في التحليل، يتحقق المختبر من مدى ملاءمة العينة البيولوجية، وإذا لم تكن متوافقة، يرج بالحق في طلب تكرار العينة (على سبيل المثال العينات التي تحتوي على كمية غير كافية من المواد للتحليل، والعينات المتخللة بالدم، والعينات التي تحتوي على كمية غير كافية من المواد للتحليل). جلطات مريض وتحديد موعد جديد في هذه الحالات، سيقوم موظفو نقطة أخذ عينات الدم بالاتصال بال



在圣卡米洛疗养院采样点进行的实验室测试由 Synlab Italia 进行 [如何访问和预订提款服务](#)

**采样点位于布雷西亚疗养院底层 A 翼。**

如需享受服务，需通过以下方式预订：

- 下午 2 点至 3 点通过电话联系提款点，电话：030/2910301。
- 通过发送电子邮件至 [Laboratory.bs@figliesancamillo.it](mailto:Laboratory.bs@figliesancamillo.it) 并注明联系电话号码。

采样点每周二、周四（不含节假日）7点至8点30分，周三（不含节假日）7点至10点30分向公众开放。

#### **有关患者准备采集和/或采集生物样本的信息**

预约实验室服务时，如有需要，经营者会向患者提供采集/采集生物样本的程序。

如果出现语言障碍，可以用意大利语、英语和中文提供书面说明。

- 头语言为意大利语、英语、法语、罗马尼亚语、西班牙语和阿拉伯语。

#### **进入服务台所需的文件**

采集当天，必须出示医生处方（SSN 或私人强制）、健康卡（CRS-SISS）、身份证件和任何生物样本。

#### **报告收集**

预约时，用户将收到TAT（从实验室收到样品到报告结果的时间）的通知

可以在以下日期和时间从总机收集报告：

- 周一至周五下午 1 点至 7 点
- 周六和节假日 9:00 至 18:00

#### **重复采样或样品采集模式**

实验室在进行分析之前，验证生物样品的适用性，如果不符合要求，保留要求重复采样的权利（例如用于分析的材料数量不足的样品、溶血样品、有凝块）。

在这些情况下，采样点工作人员将联系患者并安排新的预约。

### **RIFERIMENTI UTILI**

CENTRALINO ..... 030/2910311  
C.U.P. ..... 030/2910306 ([prenotazioni.bs@figliesancamillo.it](mailto:prenotazioni.bs@figliesancamillo.it))  
DIREZIONE SANITARIA ..... 030/2910302 ([dirsan.bs@figliesancamillo.it](mailto:dirsan.bs@figliesancamillo.it))  
RADIOLOGIA ..... 030/2910309 ([radiologia.bs@figliesancamillo.it](mailto:radiologia.bs@figliesancamillo.it))  
PUNTO PRELIEVI ..... 030/2910301 ([laboratorio.bs@figliesancamillo.it](mailto:laboratorio.bs@figliesancamillo.it))  
POLIAMBULATORIO ..... 030/2910369 ([poliamb.bs@figliesancamillo.it](mailto:poliamb.bs@figliesancamillo.it))  
UFFICIO RICOVERI ..... 030/2910304 ([ricoveri.bs@figliesancamillo.it](mailto:ricoveri.bs@figliesancamillo.it))  
UFFICIO RELAZIONI CON IL PUBBLICO.....030/2910305 ([info.bs@figliesancamillo.it](mailto:info.bs@figliesancamillo.it))

## **Carta dei Servizi 2024**

MO AQ 280\_23

Ultima revisione: 01.10.2024